



Adobe

アドビ - 基本利用条件 (JAPAN 2013v1)

本基本利用条件は、付録および添付書類を含め、アドビとお客様の間の本契約の一部を構成するものであり、お客様の本製品およびサービスの調達に適用されます。

1. 一般定義

- 1.1. **アドビ**：アメリカ合衆国デラウェア州法人であって 345 Park Avenue, San Jose, California 95110, U.S.A. に事務所を有する Adobe Systems Incorporated および／またはアイルランド法人であって 4-6 Riverwalk, Citywest Business Campus, Dublin 24, Ireland に事務所を有する Adobe Systems Software Ireland Limited を意味します。Adobe Systems Incorporated はアメリカ合衆国、カナダおよびメキシコにおける本製品およびサービスのライセンサーであり、Adobe Systems Software Ireland Limited はその他の全ての国における本製品およびサービスのライセンサーです。
- 1.2. **アドビグループ**：アドビおよび Adobe Systems Incorporated の関連会社を意味します。
- 1.3. **アドビテクノロジー**：アドビのテクノロジーを意味します。これには、ソフトウェアツール、ハードウェア設計、アルゴリズム、ソフトウェア（ソースおよびオブジェクト形式のもの）、ユーザーインターフェイス設計、アーキテクチャ、クラスライブラリ、ツールキット、プラグイン（ソフトウェアアプリケーションに特定の機能を追加する小規模のソフトウェアコンポーネント）、オブジェクトおよびドキュメンテーション（印刷版と電子版の両方）、ネットワーク設計、プロセス、ノウハウ、手法、営業秘密、および世界中の関連する知的財産権（アドビグループが所有するか、第三者によりアドビグループにライセンス許諾されたかを問わない）、ならびに開発時期にかかわらず、それらに対する派生品、修正、改善、向上機能または拡張機能を含みます。アドビテクノロジーには、第三者によりライセンス許諾された材料でアドビテクノロジーに組み込まれたもの、または第三者によりライセンス許諾された材料でアドビテクノロジーとともに提供されたものが含まれます。
- 1.4. **関連会社**：50%を超える持分または議決権（または特定の法域において外国企業による所有が 50% 以下に制限されている場合には、その最大比率の持分または議決権）を直接または間接に所有するか、これに所有されるか、または当該当事者と共通の所有下に置かれた会社、事務所、組合等で法人格を有する組織を意味します。アドビの場合、「関連会社」とは、Adobe Systems Incorporated の関連会社を意味します。
- 1.5. **本契約**：該当するセールスオーダー、基本利用条件（付録および添付書類を含みます）ならびに製品ディスクリプションおよびメトリックに記載される諸条件を意味します。
- 1.6. **機密情報**：開示の時点で明示的に書面により機密と指定された情報、および情報の性質とその開示された状況に照らした場合、機密であると考えることが合理的であるとされる書面または口頭による情報を意味します。機密情報には、本契約、お客様データ、製品提案、技術プロセス、製品予測、営業秘密、公開前の特許出願、製品デザイン、ライセンスキー、価格情報および標準料金表、ソフトウェアおよびシステムのデザイン、機能性、ノウハウ、技術仕様、ソースコード、オブジェクトコード、グラフィックデザイン、レポートテンプレート、専有財務情報・個人情報・販売情報が含まれますが、これらに限りません。また、機密情報のすべての複製、概要、および抜粋もすべて機密情報に含まれ



るものとし、開示当事者の機密情報についての受領当事者による使用および開示に対する制限は、受領当事者が以下のことを証明することができる機密情報には適用されません。(i)受領当事者が本契約に違反することなく、公知にあるか公知となった情報、(ii)受領当事者が、開示当事者から直接的にも間接的にも取得することなく、開示を受ける前から制限なく合法的に保有していた情報、(iii)開示制限を課されていない第三者より、受領当事者に合法的に開示された情報、または(iv)受領当事者が開示当事者の機密情報を使用または参照することなく、独自に開発した情報。

- 1.7. **お客様：**セールスオーダーにおいて「お客様」または「エンドユーザー」として特定される法人を意味します。
- 1.8. **ドキュメンテーション：**オンプレミスソフトウェアの場合、ドキュメンテーションとは、アドビが提供し、該当するオンプレミスソフトウェアの機能と特性を説明するテクニカルユーザーマニュアルを意味します。通常 PDF 形式で、かかるソフトウェアに付属するか、または adobe.com から入手できます。オンプレミスソフトウェアにテクニカルユーザーマニュアルがない場合、ドキュメンテーションとは、かかるソフトウェアに適用される製品ディスクリプションおよびメトリックスに記載されるソフトウェアの説明を意味するものとし、オンデマンドサービスの場合、ドキュメンテーションとは、かかるサービスに適用される製品ディスクリプションおよびメトリックスに記載されるサービスの説明を意味します。ドキュメンテーションには、第三者により提供されるフォーラムまたはコンテンツは含まれません。
- 1.9. **発効日：**該当するセールスオーダーに記載される発効日を意味します。
- 1.10. **料金：**該当するセールスオーダーで定める製品およびサービスの料金を意味します。
- 1.11. **補償されるテクノロジー：**セールスオーダーで定め、お客様によって料金が支払済みのオンデマンドサービス（配信コードを含みます）およびオンプレミスソフトウェアを意味します。ただし、サンプルコード、SDK、オープンソース、試用版または評価版ソフトウェア、プレリリースソフトウェア、非再販用ソフトウェア、および無償で提供されたソフトウェアを除きます。
- 1.12. **ライセンスメトリック：**本製品およびサービスの使用におけるお客様の権利の範囲を記載したセールスオーダーにおいて特定されるライセンス対象数量に関連してアドビが定める単位当たり各メトリックを意味します。
- 1.13. **ライセンス期間：**本契約に従って早期に解約されない限り、該当するセールスオーダーで定める、特定のオンデマンドサービスまたはオンプレミスソフトウェアに対して許諾されたライセンスの期間を意味します。
- 1.14. **オンデマンドサービス：**該当するセールスオーダーのオンデマンドサービスの項で定める、アドビによりまたはアドビに代わってホストされるエンタープライズソリューション、および PDM で詳述される関連アドビテクノロジーを意味します。

- 1.15. **オンプレミスソフトウェア**：該当するセールスオーダーのオンプレミスソフトウェアの項で定め、配布されるソフトウェアおよび PDM で詳述される関連アドビテクノロジーを意味します。
- 1.16. **当事者**：適宜アドビまたはお客様を意味します。
- 1.17. **本製品およびサービス**：該当するセールスオーダーで定めるオンプレミスソフトウェア、オンデマンドサービス、およびプロフェッショナルサービスを意味します。
- 1.18. **製品ディスクリプションおよびメトリックス（または PDM）**：セールスオーダーに記載される該当する製品の説明および関連する使用権を意味します。
- 1.19. **プロフェッショナルサービス**：該当するセールスオーダーで定めるとおり、お客様に提供されるコンサルティング、トレーニング、インプリメンテーション、テクニカルサービスを意味します。
- 1.20. **セールス契約またはセールスオーダー**：お客様が調達する本製品およびサービスを記載するセールスオーダー書、作業指示書、またはその他のオーダー書類または契約書であって、
 - 1.20.1. お客様が本製品およびサービスをアドビから直接調達する場合、またはその他本製品およびサービスの提供に関し直接アドビとの間で契約を締結する場合には、アドビおよびお客様が締結した書類。
 - 1.20.2. お客様が本製品およびサービスをアドビのディストリビューター／リセラー／パートナーから調達する場合には、アドビのディストリビューター／リセラー／パートナーからアドビに提出され、アドビが受諾した書類。お客様がアドビのディストリビューター／リセラー／パートナーに提出した（お客様自身の発注書等の）書類は含みませんが、当該書類に記載の条項がアドビおよびディストリビューター／リセラー／パートナー間の契約に組み込まれ、その一部を構成することが明示されるものはその限りではありません。

2. 支払と料金

本第 2 条は、お客様が直接アドビに対して本製品およびサービスを発注する場合に限り適用されます。お客様がリセラーまたはその他の当事者に対して本製品およびサービスを発注する場合には、支払および料金については、お客様と当該リセラーまたはその他の当事者が合意するとおりとします。

- 2.1. **支払** お客様は、アドビの請求書の日付から 30 日以内に（但しセールスオーダーに別途支払条件を定める場合にはその支払条件に従って）、セールスオーダーに定めるすべての料金を支払います。セールスオーダーに係る支払は、アドビに対してなされるものとし、請求書に記載されるアドビの銀行口座に指定される通貨で入金されるものとし、お客様は、実際の支払日までに「Adobe Credit Department（アドビ与信部門）」（電子メールアドレス bvar@adobe.com）宛てに、各支払に関する詳細な送金通知を行うものとし、送金通知なくして受領した支払については、「Adobe Credit Department（アドビ与信部門）」の裁量でお客様の口座の貸方勘定に計上します。アドビに対する支払は、アドビが請求書に記載する銀行口座に電信送金によって支払われるものとし、お客様は、アドビへの支払に課されるすべての銀行手数料を負担するものとし、お客様の銀行に対してすべての

取引手数料をアドビではなく必ずお客様に請求するよう指示するものとします。支払期日を過ぎても支払われない金額に対しては、完済されるまで、未払残高に対して月利 1.5%又は法により許容される最高利率のうちどちらか低いほうの利率で毎日利息が発生するものとします。アドビは、自己の裁量においてお客様の支払が危ぶまれると判断した場合は、支払に関する条件を解除または修正することができます。すべての請求書は、電子的手段により PDF フォーマットでお客様に送付され、ハードコピーによるものは提供されません。送金は請求書に記載される銀行情報のとおりになされるものとします。お客様は、該当するセールスオーダーに記載のとおり、オンデマンドサービスの利用に関連するお客様サイトにおけるファーストパーティの Cookie の使用について、お客様が必要とするすべての SSL 証明書の支払について責任を負うものとします。

- 2.2. **支払の不履行** アドビがお客様に、セールスオーダーまたは関連する請求書に従って支払うべき金額が未払いであることを通知してから、お客様が 30 日以内に支払わない場合、アドビは、その独自の裁量で、適宜、本製品およびサービスのライセンスおよびそれらへのアクセスの全部または一部を直ちに解約するか停止する権利を有します。
 - 2.3. **異議申立て** お客様は、アドビの請求に誤りがあると善意で確信する場合、該当する請求書の日付から 10 日以内に、計算の誤りおよび要求する調整額またはクレジット額を明記の上、書面にて「Adobe Credit Department (アドビ与信部門)」(電子メールアドレス credit-sg@adobe.com) 宛て又は請求に対する異議申立てに係るアドビの与信及び回収担当者に通知する必要があります。お客様がアドビにかかる異議を申し立てない限り、お客様は、未払いの金額を回収するために発生した合理的な費用および経費(合理的な弁護士報酬を含みます)をアドビに払い戻すものとします。
 - 2.4. **クレジット** 与信枠は自動的に拡大されるものではありません。全ての新規のお取引はアドビによる与信審査の対象となり、既存のお取引については定期的な審査および与信枠設定が行なわれます。アドビは、本製品およびサービスの提供開始に先立って支払を請求する権利、スタンバイ信用状又は企業保証を要求する権利、およびアドビがその支払の確実性を危ぶむ場合に支払条件を単独の裁量で変更する権利を留保します。前記の条件を損なうことなく、アドビが信用供与する場合は与信限度を設けるものであり、お客様がその与信限度を超えるか、指定された条件に基づく支払が行われない場合、アドビはお客様へのサービスを停止する権利を留保します。
 - 2.5. **財務諸表** お客様は、アドビから要請があった場合、アドビがお客様の信用度を確認するために、貸借対照表、損益計算書、現金収支計算書、関連注記、参考資料など、四半期毎又は年次の監査済み財務諸表を、守秘義務のもと、アドビに提供するものとします。また、お客様は、本契約を締結する法人の名称を確認する当局の証明書をアドビに提供するものとし、お客様は、その法人名称に変更がある場合には、アドビに通知するものとします。お客様は、アドビがかかる情報を必要な場合、アドビの保険会社に適切な信用保険を提供する目的で開示することを許可するものです。
3. **納品** オンプレミスソフトウェアは、電子的なダウンロードでソフトウェアが提供された日付に、または、有形メディア(例えば、CD または DVD)が現場引渡し(FOB origin)条件で出荷された日付(該当する場

合)に、納品され受領されたものと見なされます。オンデマンドサービスは、セールスオーダーで定める開始日に納品され受領されたものと見なされます。

4. **税金** 本第 4 条は、お客様が直接アドビに対して本製品およびサービスを発注する場合に限り適用されます。別途記載されていない限り、セールスオーダーの料金には税金が含まれていません。税金は、アドビにより別途請求される場合があります。お客様は適用されるすべての税金の支払について責任を負うものとし、お客様に非課税資格があれば、請求書が発行される前にアドビに通知する必要があります。お客様は、税金を控除することなく、該当するセールスオーダーにおいて求められる支払を行うものとし、ただし、適用ある管轄の法令に従い、アドビに対して課せられた純所得に対する税金で、お客様により源泉徴収される必要のあるものに限っては控除することができます。この場合、(i)アドビに代わって、管轄の税務署に当該税金を現実に支払う限度に限られ、かつ(ii)源泉徴収されて支払われた金額は、適用ある法令に従い源泉徴収される必要のある最低料率を超えないものとし、すべての源泉徴収税納税証明書、申請書、その他の関連する税務書類は、PDF フォーマットで Adobe Systems Software Ireland Limited (電子メールアドレス credit-sg@adobe.com) に送付するものとし、原本は、アドビに対する支払後 60 日以内に Adobe Systems Software Ireland Limited 宛で次の住所に (別途アドビから指示された場合にはその住所に) 送付するものとし、Attention Credit Department, 8 Temasek Boulevard Suntec Tower 3 #06-02 Singapore 038988。

5. 守秘義務

- 5.1. **使用または開示の禁止** 本契約の各当事者は、商業的に合理的な注意を払って (ただし、いかなる場合も自らの機密情報を保護するために払う以上の注意レベルとします)、開示当事者の機密情報を第三者に開示することを防止し、本契約に定める各々の義務を遂行するためにのみ、開示当事者の情報を使用することに合意します。前記にかかわらず、お客様は、お客様の社内業務をサポートする必要に応じて、アドビの機密情報を認定ユーザーに開示することができ、アドビは、本契約に基づいてアドビの義務を履行するために必要な範囲においてのみ、お客様の機密情報をアドビの第三者サプライヤーに開示できます。ただし、いずれにしても、開示当事者は、かかる第三者との機密保持契約を締結して、開示に対して本契約と同程度に機密情報を保護することが必要とされます。アドビは監査結果のコピーを保管して維持管理します。
- 5.2. **必要な情報開示** 守秘義務に関する本条は、法令により、または裁判所やその他の政府当局の有効な命令 (以下「開示命令」といいます) に従って、開示が義務付けられる場合、機密情報の開示を禁止するものではありません。ただし、開示命令を受けた当事者 (以下「応答する当事者」といいます) は、法令で禁止されていない限り、かかる開示命令の受領に関する迅速かつ十分な書面による通知を、開示当事者に最初に行い、開示される機密情報が発せられた命令の目的にのみ使用されることを要求する保護命令を取得する場合を含めて、開示を限定するよう、合理的な努力を払うものとし、応答する当事者の前記の義務にかかわらず、守秘義務に関する本条は、開示当事者が自己のためにかつ

自己の費用で、求められる機密情報の開示を防止または制限するために行動する能力を制限または禁止するものではありません。

6. 期間および解約

- 6.1. **契約期間** 本契約の条項は、該当するセールスオーダーの発効日から各本製品およびサービスに適用され、本契約に従って解約されない限り、かかるセールスオーダーに定める該当するサービスまたはライセンス期間の満了まで継続します。
- 6.2. **理由のある解約** いずれかの当事者が、本契約に対する重大な違反をした場合、違反していない当事者は、(i)本契約の適用される条項への参照を伴ったかかる違反の性質と根拠、および(ii)本条に従い、違反に関連して、該当するセールスオーダーの全てまたは一部を解約する旨の、違反していない当事者の意図を示す書面通知を違反した当事者に行うことができます。かかる違反が、書面による通知を受領してから 30 日以内に治癒されない場合、違反していない当事者は直ちに解約する権利を執行することができます。いずれの当事者も、他方の当事者が本契約の機密保持条項に違反した場合は、違反した当事者に書面による通知を行うことで本契約の全部または一部を解約することができます。アドビは、お客様が「改変およびリバースエンジニアリングの禁止」条項に違反した場合、または本契約に定めるライセンスの範囲を超えて本製品およびサービスを使用した場合、お客様に書面による通知を行うことで本契約の全部または一部を直ちに解約することができます。
- 6.3. **支払不能による解約** アドビが、お客様が支払不能である旨、もしくはお客様に課せられた支払を履行できない旨の通知を受領した場合、またはお客様への救済を提供する法令に従って、お客様によりもしくはお客様に対して法的手続が開始した時点で、アドビはお客様に通知を行い、直ちに本契約を解約することができます。
- 6.4. **存続条項** 本契約の以下の条項は、本契約の解約または満了後も存続するものとしします。支払、守秘義務、税金、コンプライアンス、存続条項、解約の効果、責任の限定、プライバシーおよび補償。

7. 知的財産

- 7.1. **所有権** お客様は、アドビおよびアドビの第三者サプライヤー（該当する場合）が、アドビテクノロジーおよびそのすべての知的財産権に対するすべての権利、権原、権益を有することを了承し、同意します。アドビは、本契約でお客様に明示的に付与されていないすべての権利を有します。お客様はいかなる方法においても、アドビグループまたはその顧客が、アドビテクノロジーを開発、使用、ライセンス許諾、配布、修正または自由に利用することを制限しないものとしします。
- 7.2. **改変およびリバースエンジニアリングの禁止** お客様は、本製品およびサービスを修正、移植、改変、翻訳したり、またはその派生品を作成しないものとしします。さらに、オブジェクトコードで提供される本製品およびサービスをリバースエンジニアリングしたり、逆コンパイルしたり、逆アセンブルしてはならず、その他の方法によってソースコードを解明しようと試みないものとしします。前記にかかわらず、オブジェクトコードで提供される本製品およびサービスの逆コンパイルについては、逆

コンパイルされた技術と他のソフトウェアとの相互運用を可能にするために必要な情報を入手するため、本契約の準拠法によりお客様が逆コンパイルを行う権利が認められる範囲に限り、許可されます。

8. 補償

- 8.1. **アドビの補償義務** 補償されるテクノロジーが第三者の特許、著作権もしくは商標を直接侵害した、または第三者の営業秘密を不正利用した旨の申立て（以下「申立て」といいます）の限度において、アドビは、該当するライセンス期間において、お客様に対する第三者の申立てからお客様を防御するものとし、アドビは、管轄裁判所がお客様に対して最終的に認容した、またはアドビにより署名された書面の和解契約により合意された、申立てに直接起因する損害賠償、費用および経費（合理的な弁護士費用を含みます）をお客様に支払うものとし、前記にかかわらず、アドビは、以下のことから発生するいかなる申立てに対しても防御または補償する義務は一切なく、その他の責任も負わないものとし、(i)本契約の条件に反する方法で補償されるテクノロジーを使用すること、(ii)アドビ以外の人物、または補償されたテクノロジーの修正をアドビが書面で認めた者以外の人物が補償されたテクノロジーを修正すること、(iii)補償されたテクノロジーとその他の製品、サービス、ハードウェア、ソフトウェアまたはその他のマテリアルを組み合わせること（ただし、かかる組み合わせがなければ補償されたテクノロジーが侵害していない場合に限る）、(iv)第三者の製品、サービス、ハードウェア、ソフトウェアまたはその他のマテリアル、あるいは(v)侵害を避けるために、アドビが要求する補償されるテクノロジーの最新のアップデート版をお客様がインストールしないこと。本契約の条件の下で、お客様による補償されるテクノロジーの使用が禁止された場合、またはお客様による補償されるテクノロジーの使用が禁止されるものとアドビが判断した場合、アドビは、その独自の裁量と費用において、(i)本契約の条件に従って、補償されたテクノロジーを使用し続けるライセンスをお客様に提供するか、(ii)侵害を避けるために、侵害の疑いがある補償されたテクノロジーを交換または修正するか、(iii)対応する補償されたテクノロジーのライセンスおよびアクセスを終了し、以下の返金を行います。(a)オンデマンドサービスの場合は、終了日の時点での未使用の支払済み料金、または(b)オンプレミスソフトウェアの場合は、オンプレミスソフトウェアをお客様に最初に納品した日から 36 か月の耐用年数を使った定額法に基づき、お客様がアドビに直接または第三者に支払ったライセンス料金を減価償却して計算された、終了日の時点でのオンプレミスソフトウェアの按分価値に相当する金額。ただし、お客様は、オンプレミスソフトウェアがインストールされたすべてのコンピューターシステムからオンプレミスソフトウェアおよび関連マテリアルのすべてのコピーを除去し、オンプレミスソフトウェアおよび関連マテリアルのすべての物理的コピーをアドビに返却するものとし、
- 8.2. **補償の条件** 本契約で定める補償の義務は、(i)補償される当事者が、申立てを知った時点で、補償する当事者に速やかに書面で通知し、(ii)補償される当事者が、該当する場合、補償する当事者の費用にて、申立てへの防御および和解のために、補償する当事者が要求する合理的な支援を提供し、(iii)補償される当事者が、申立てを管理するためおよび和解するための独占的な権利を、補償する当事者に提供し（ただし、補償される当事者は自己の費用でその問題に参加する権利を有するものとし、

(iv)補償される当事者が、補償する当事者または補償される当事者自身に過失や責任があることを認めない場合にのみ適用されるものとします。

- 8.3. **唯一かつ排他的な救済** 補償される申立ての原因となる当該主題に関して、本契約上の補償の権利および義務が、補償する当事者の唯一かつ排他的な義務であり、補償される当事者の唯一かつ排他的な救済です。

9. 責任の制限

- 9.1. **損害賠償の制限** 守秘義務の違反に関連する場合または本契約で許諾されるライセンスの範囲を超えたアドビテクノロジーの使用に関連する場合を除き、(I)本契約に起因したまたは本契約に関連して生じた間接損害、精神的損害、付随的損害、結果損害、特別損害、使用不能、データの喪失、利益の損失、事業の中断に関して、どのように発生したとしても、その損害の可能性を知らされていたかどうかにかかわらず、いずれの当事者も一切責任を負わないものとし、(II)本契約に関する当事者の責任の総額は、かかる申立ての前の 12 か月間に、お客様が本契約に基づいて、申立ての原因となる本製品およびサービスに支払ったか、支払うべき金額の合計額を上限とします。前記の責任の制限および排除は、訴訟方式または訴訟原因にかかわらず、本契約に定めるいかなる義務にかかわらず、適用されます。前文で定める損害賠償の制限は、本契約の根本的違反があった場合または本契約の基本的条項に違反があった場合にも適用されるものとします。

- 9.2. **保証の排除** 本契約に定める明示的な保証を除き、すべての本製品およびサービスは現状有姿で提供されます。アドビグループおよび第三者たるデータプロバイダー、サービスプロバイダー、ソフトウェアプロバイダーは、明示的であるか、黙示的であるか、または法令上のものであるかを問わず、いかなる種類の表明または保証（商品性、正確性、サービスもしくは結果の品質、可用性、満足のいく品質、ウィルスが含まれないこと、権原、平穩享受、特定目的適合性、第三者の権利の非侵害、もしくはアドビの第三者プロバイダーの保証が含まれますが、これらに限りません）も排除し、かかる表明または保証を行いません。お客様は、アドビグループまたはその第三者プロバイダーが、お客様の設備およびインターネットを含む通信設備上でのデータの転送をコントロールしないこと、ならびに本製品およびサービスは、サーチエンジンおよびソーシャルメディアを含む、かかる通信設備の使用に内在する制限、中断、遅延、中止およびその他の問題に左右される場合があることを了承します。アドビグループおよびアドビの第三者プロバイダーは、中断、遅延、中止、配信の失敗、データの喪失、コンテンツの破損、パケットの喪失またはそれらの問題から発生する損害に対して責任を負いません。

10. 一般条項

- 10.1. **所有権表示** お客様による作成が許可されている本製品およびサービス（または関連マテリアル）のコピーには、その本製品およびサービス上またはその本製品およびサービス内に付されている著作権表示やその他の所有権表示と同一のものが付されている必要があります。

- 10.2. **譲渡** 当事者は、アドビが、本契約上の権利および義務の全部または一部を第三者または関連会社に移転・譲渡する権利を有することに同意するものとします。お客様は、アドビに対して事前に書面による通知を行うことにより、お客様の合併または買収後に存続する組織に、本契約全部を譲渡することができます。ただし、かかる譲渡はライセンス許諾された範囲を拡大しないものとします。前文で定める場合を除き、お客様は、アドビの事前の書面による同意なしに、自発的であろうと、法の運用またはその他によるものでであろうと、本契約上の権利または義務を譲渡することはできません。譲受人に対して与信または分割払いを認めるかどうかは、譲受人の信用力に対するアドビの判断によります。上記の譲渡の制限に従って、本契約は、両当事者の後継者および譲受人の利益のために効力を生じ、両当事者の後継者および譲受人を拘束します。本条から逸脱するいかなる譲渡の試みも無効であり、拘束力を有しないものとします。
- 10.3. **準拠法と裁判地** 本契約は日本国の法律に準拠して解釈され、いかなる管轄の法の抵触に関する規定や原則、または国際物品売買契約に関する国連条約の適用も受けず、その適用を明示的に排除します。本契約の条件に関して紛争が発生した場合、両当事者は、東京地方裁判所を第一審の専属的合意管轄裁判所とすることに合意します。
- 10.4. **不可抗力** 本契約上の義務（支払義務を除きます）の不履行または履行遅延が、当事者の合理的なコントロールを超える事態が原因となって発生した場合、いずれの当事者もその不履行または履行遅延に対する責任を負わないものとします。この原因には、天災、テロ、労働争議、火災、水害、地震、政府当局による措置・命令・制限、第三者サプライヤー、サービス妨害攻撃およびその他悪意ある行為、インフラ（電気・通信・交通等）の障害、停電などが含まれますが、これらに限りません。
- 10.5. **差止めによる救済** 本契約の特定の条項（知的財産（所有権を含む）、ライセンス、プライバシー、データ保護および守秘義務の各条項などですが、これらに限りません）の実際の違反や違反のおそれは、算出が困難で、損害賠償の支払だけでは救済できない、緊急で回復不可能な損害をきたす場合があります。そのため、いずれの当事者も、かかる違反に関して、予備的および永久的な差止めによる救済を求める権利を有します。
- 10.6. **通知** 本契約に基づく当事者に対する通知は、当事者の電子メールアドレス宛てに電子メールで行い、配信確認メッセージをファイルに保管しておくものとします。お客様からアドビへの通知は、ContractNotifications@adobe.com 宛てに行い、アドビからお客様への通知は、セールスオーダーに記載されたお客様の電子メールアドレスまたはお客様から提供された電子メールアドレス宛てに行います。
- 10.7. **お客様の責任** お客様は、金銭的義務を含め、その関連会社、代理人、契約業者、または本製品およびサービスを使用もしくはアクセスする第三者のすべての行為および不作為に責任を負うものとします。

- 10.8. **独立契約業者** 両当事者は、独立した契約業者であり、本契約が雇用、代理、合併事業またはパートナーシップ関係の設立として解釈されないことに明示的に同意します。いずれの当事者も、他方当事者を拘束する権限または他方当事者に代わって何らかの義務を負担する権限はありません。
- 10.9. **第三者受益者** お客様は、アドビのライセンサー（お客様がアドビ以外の者から本ソフトウェアを取得した場合にはアドビ）が、本契約の第三者受益者であり、当該ライセンサーおよびアドビの各技術に関して、本契約に記載される義務に対して執行する権利を有していることを了承し、同意するものとします。
- 10.10. **お客様の注文書** お客様によりまたはお客様のためにアドビまたはアドビのリセラー等のその他の当事者に提出されたお客様の注文書またはその他関連する書類に記載される諸条件は、お客様およびアドビの双方が署名した書面において明示的に別途合意されない限り、本契約の一部を構成せず、無効であり、法的効力を有しません。
- 10.11. **ライセンス条項の不受諾** お客様が本契約の条項を受諾しない場合、お客様は該当する本製品およびサービスを使用してはならず、またはその使用を直ちに中止しなければなりません。
- 10.12. **権利放棄、修正** いかなる条項に対する違反についての放棄も、その他の場合において当該条項の放棄とはみなされないものとします。両当事者が署名する文書がない限り、全体であれ一部であれ、本契約を修正したり、本契約上の権利を放棄したりすることはできません。
- 10.13. **完全合意** 本契約は、主題に関する両当事者の完全な了解事項を含み、当該主題に関して、書面および口頭のこれまですべての合意および了解事項に優先します。本基本利用条件と適用される付録の条項の間に不一致がある場合、付録の条項が優先します。適用される PDM、適用される付録および基本利用条件の条項の間に不一致がある場合、適用される PDM の条項が優先します。セールスオーダー、適用される PDM、付録および基本利用条件の条項の間に矛盾がある場合、そのセールスオーダーの目的において、セールスオーダーの条項が優先します。
- 10.14. **副本および締結** 本契約（またはその構成要素）は 1 通以上の副本をもって締結する場合があります。その場合、正副のいずれも原本を構成し、すべてをもって単一かつ同一契約を構成するものとします。ファックスの署名および電子・デジタル署名は原本の署名と同等の効力および有効性を有するものとします。
- 10.15. **翻訳** セールスオーダーにおいて別途合意しない限り、本契約が二か国語以上で作成されている場合、英語版がすべての事項において支配するものとし、その他の言語によるものは拘束力も効力も有しないものとします。さらに、英語版に署名がない場合でも、英語以外の翻訳版にお客様またはアドビが署名することにより英語版を締結したものと見なされ、お客様およびアドビに対して拘束力を有するものとします。前述を制限することなく、本契約の英語版と翻訳版に矛盾または不一致がある場合は、英語版が優先するものとします。

- 10.16. **可分性** 本契約の条項が、何らかの理由により無効または執行不能であると判断された場合、残りの条項は完全に有効に存続し、両当事者は、無効または執行不能であると判断された条項を同一の意図および経済的効力のある有効な条項と置き換えるものとします。
- 10.17. **輸出規制** お客様は、本製品およびサービスには米国の輸出管理規則、および米国、日本その他関連する法域の輸出に関するその他の法令および制限が適用されることを了解し、それらを遵守しなければならないことに同意します。
- 10.18. **米国政府に対する制限** 合衆国政府がエンドユーザーの場合、本製品およびサービスは、該当する場合、連邦規則集第 48 編第 12.212 条または同第 48 編第 227.7202 条において使用されている「商用コンピュータソフトウェア」および「商用コンピュータソフトウェア文書」により構成される連邦規則集第 48 編第 2.101 条に定義された「商用品目」であることをお客様は了承します。さらに、連邦規則集第 48 編第 12.212 条または同第 48 編第 227.7202-1 条ないし第 227.7202-4 条に従って、商用コンピュータソフトウェアおよび商用コンピュータソフトウェア文書は、(a)商用品目としてのみ、かつ、(b)本契約に基づき他のすべてのエンドユーザーに付与されるものと同様の権利のみを付して、米国政府エンドユーザーにライセンスが付与されることに同意します。未公開著作物に関する権利は、米国著作権法により留保されます。



ADOBE - GENERAL TERMS (JAPAN 2013V1)

These General Terms (including any exhibits and attachments) form part of the Agreement between Adobe and Customer and will apply to Customer's procurement of the Products and Services.

1. General Definitions

- 1.1. **Adobe:** means Adobe Systems Incorporated, a Delaware corporation, of 345 Park Avenue, San Jose, California 95110, and/or Adobe Systems Software Ireland Limited, an Irish company, of 4-6 Riverwalk, Citywest Business Campus, Dublin 24, Ireland. Adobe Systems Incorporated is the licensor of all Products and Services in the United States, Canada and Mexico, and Adobe Systems Software Ireland Limited is the licensor of all Products and Services in all other countries.
- 1.2. **Adobe Group:** means Adobe and Affiliates of Adobe Systems Incorporated.
- 1.3. **Adobe Technology:** means Adobe's technology, including software tools, hardware designs, algorithms, software (in source and object forms), user interface designs, architecture, class libraries, toolkits, plug-ins (i.e.. software components that add specific functionality to a larger software application), objects and documentation (both printed and electronic), network designs, processes, know-how, methodologies, trade secrets and any related intellectual property rights throughout the world (whether owned by any entity of Adobe Group, or licensed to any entity of Adobe Group by a third party) and also including any derivatives, modifications, improvements, enhancements or extensions thereto, regardless of when developed. Adobe Technology includes third party licensed materials incorporated into or provided with Adobe Technology.
- 1.4. **Affiliates:** means any corporation, firm, partnership or other entity that has legal personality that directly or indirectly owns, is owned by, or is under common ownership with a Party of more than fifty percent (50%) of its equity or voting rights (or such lesser percentage that is the maximum allowed to be owned by a foreign corporation in a particular jurisdiction). In the case of Adobe, "Affiliate" refers to an Affiliate of Adobe Systems Incorporated.
- 1.5. **Agreement:** means the terms and conditions set out in the applicable Sales Order, these General Terms (including any exhibits and attachments), and any Product Description and Metrics.
- 1.6. **Confidential Information:** means any information that is clearly identified in writing as confidential at the time of disclosure, and any written or oral information that, based on the substance and circumstances under which it was disclosed, a reasonable person would believe to be confidential. Confidential Information includes, but is not limited to, terms of this Agreement, customer data, product proposals, technological processes, product forecasts, trade secrets, pre-publication patent applications, product designs, license key, pricing information and rate cards, software and system designs, functionalities, know-how, technology specifications, source code, object code, graphic designs, report templates, proprietary financial, and personnel and sales information. Confidential Information also includes all copies, summaries and extracts of any Confidential Information. The restrictions on the receiving Party's use and disclosure of disclosing Party's Confidential Information will not apply to any Confidential Information which the receiving Party can demonstrate: (i) is or becomes a part of the public domain without breach of this Agreement by the receiving Party; (ii) was rightfully in the receiving Party's possession free of restriction prior to the disclosure by the Disclosing Party and had not been obtained by the receiving Party either directly or indirectly from the disclosing Party; (iii) is rightfully disclosed to the receiving Party by a third party without restriction on disclosure; or (iv) is independently developed by the receiving Party without use of or reference to the disclosing Party's Confidential Information.
- 1.7. **Customer:** means the entity or entities identified in the Sales Order as the "Customer" or the "End User".
- 1.8. **Documentation:** For OnPremise Software, Documentation means the technical user manual describing the features and functionalities of the applicable OnPremise Software, as provided by Adobe and generally available in PDF format in the software or via adobe.com. If OnPremise Software does not have a technical user manual, Documentation will mean the description of the software contained in the Product Descriptions and Metrics applicable to the software. For OnDemand Services, Documentation will mean the description of



the service contained in the Product Descriptions and Metrics applicable to such service. Documentation does not include any forums or content contributed by any third party.

- 1.9. **Effective Date:** means the effective date stated in the applicable Sales Order.
- 1.10. **Fees:** means the fees for the Products and Services set forth in the applicable Sales Order.
- 1.11. **Indemnified Technology:** means OnDemand Services (including Distributed Code) and OnPremise Software, as applicable, set forth in a Sales Order and paid for by Customer, but excluding sample code, SDKs, open source, trial or evaluation software, pre-release software, not-for-resale software, and software provided free of charge.
- 1.12. **License Metric:** means each of the per-unit metrics specified by Adobe in connection with the licensed quantities identified in the Sales Order to describe the scope of Customer's right to use the Products and Services.
- 1.13. **License Term:** means the duration of the license granted for particular OnDemand Services or OnPremise Software as set forth in the applicable Sales Order(s), unless earlier terminated pursuant to this Agreement.
- 1.14. **OnDemand Services:** means the enterprise solution(s) hosted by or on behalf of Adobe as the solution is set forth within the OnDemand Service section of the applicable Sales Order(s) and related Adobe Technology, as may be further described in the PDM.
- 1.15. **OnPremise Software:** means the distributed software as set forth within the OnPremise Software section of the applicable Sales Order and related Adobe Technology, as may be further described in the PDM.
- 1.16. **Party:** means Adobe or Customer as applicable.
- 1.17. **Products and Services:** means the OnPremise Software, OnDemand Services and Professional Services as set out on the applicable Sales Order.
- 1.18. **Product Description and Metrics (or PDM):** means the description and related use rights of the applicable products listed in the Sales Order.
- 1.19. **Professional Services:** means any consulting, training, implementation, and technical services provided to Customer, as set forth in the applicable Sales Order.
- 1.20. **Sales Agreement or Sales Order:** means the sales order form(s), statement(s) of work, or other written ordering document(s) or agreement(s) which describes the relevant Products and Services to be procured by Customer:
 - 1.20.1. where Customer is procuring the Products and Services directly from Adobe, or is otherwise entering into an agreement for the provision of Products and Services directly with Adobe, that has been executed by Adobe and Customer; or
 - 1.20.2. where Customer is procuring the Products and Services from an Adobe distributor/reseller/partner, that has been submitted to Adobe by an Adobe distributor/reseller/partner for Customer and has been accepted by Adobe, but does not include any document submitted by Customer to the Adobe distributor/reseller/partner (such as the Customer's own purchase order), except to the extent that terms in such document are expressly incorporated into and form part of the agreement between Adobe and the distributor/reseller/partner.

2. Payment and Fees

This clause 2 applies only if Customer places its order(s) for the Products and Services directly with Adobe. If Customer places its order(s) for the Products and Services with a reseller or other party, the payment terms and fees will be as agreed upon by Customer and such reseller or other party.

- 2.1. **Payments.** Customer will pay all Fees described in the Sales Order, no later than thirty (30) days from the date of the Adobe's invoice, or if the different payment term is agreed on in the Sales Order, in accordance with such payment term. The payments for the Sales Order shall be due to Adobe and shall be received in Adobe's bank account as indicated on the invoices in the stipulated currency. Customer shall provide a detailed remittance advice with each payment to the Adobe Credit Department via e mail ID bvar@adobe.com no later than the value date of the payment. The payments received without remittance advices will be credited to Customer's account at the discretion of the Adobe Credit Department. The payments to Adobe shall be paid by wire transfer to the bank account specified by Adobe on its invoice. Customer shall be responsible for all bank charges levied in connection with payments made to Adobe, and Customer shall ensure that its bank is instructed to charge Customer and not Adobe for all such transaction fees. All sums not paid when due shall

accrue interest daily at the lesser of a rate of 1.5% per month or the highest rate permissible by law on the unpaid balance until paid in full. Adobe reserves the right to terminate or modify the terms of credit payments when, in its sole discretion, Adobe believes that its payments may be at risk. All invoices are electronically mailed to Customer in PDF format and no hard copy of invoice shall be provided. Remittance should be as per bank details shown on invoice. Customer shall be responsible for payment of any and all SSL certificates required for Customer in connection with the use of Customer first-party cookies on the Customer Site(s) in connection with its use of the OnDemand Services, as described in the applicable Sales Order.

- 2.2. **Failure to Pay.** If Customer fails to pay the amount due under a Sales Order or related invoice within thirty (30) days of notice by Adobe of Customer's failure to pay, Adobe reserves the right to terminate or suspend in whole or in part immediately at Adobe's discretion as applicable any license and access to Products and Services.
 - 2.3. **Disputes.** If Customer believes in good faith that Adobe incorrectly billed Customer, Customer must notify the Adobe Credit Department via e mail ID credit-sg@adobe.com or assigned Adobe Credit and Collection representative for any invoice disputes in writing, within ten (10) days of the applicable invoice, specifying the calculation error and the amount of the adjustment or credit requested. Unless Customer has notified Adobe of the dispute, Customer will reimburse Adobe for all reasonable costs and expenses incurred (including reasonable attorneys' fees) in collecting the overdue amounts.
 - 2.4. **Credit.** The extension of credit facilities is not automatic and all new accounts shall be subject to initial credit clearance by Adobe and existing accounts shall be subject to regular review and credit assessment. Adobe reserves the right to request payment in advance of commencement of Products and Services, request a standby letter of credit or corporate guarantee, or terminate or modify the terms of credit payments when, in its sole discretion, Adobe believes that its payments may be at risk. Without prejudice to the foregoing, if Adobe does grant credit it will establish a credit limit and it reserves the right to hold services to Customer if Customer exceeds its limit, or if payment is not made in accordance with the terms that have been granted.
 - 2.5. **Financial Statements.** Upon Adobe's request and so that Adobe may ascertain the credit-worthiness of Customer, Customer shall provide to Adobe, under confidentiality, quarterly and/or annual audited financial statements including a balance sheet, income statement, statement of cash flow, relevant notes and/or references. Customer shall also provide documentation from the appropriate regulatory agency verifying the name of the legal entity entering into the Sales Order, and is under a continued obligation to advise Adobe of any changes. Customer authorizes Adobe to release such information to Adobe's insurers for the purpose of arranging appropriate credit insurance cover (if any).
3. **Delivery.** OnPremise Software will be deemed to be delivered and accepted on the date the software is made available for electronic download, or if applicable, on the date that tangible media (e.g., CD or DVD) is shipped FOB origin. OnDemand Services will be deemed to be delivered and accepted on the start date set forth in the Sales Order.
 4. **Taxes.** This clause 4 applies only if Customer places its order(s) for the Products and Services directly with Adobe. Unless otherwise stated, prices in the Sales Order do not include taxes. Taxes may be invoiced separately by Adobe, and Customer is responsible for payment of all applicable taxes. Customer must provide a tax exemption claim to Adobe before an invoice is issued. Customer shall make the payments required under any applicable Sales Order without deducting any taxes; provided that Customer may deduct only such taxes imposed on the net income of Adobe that are required to be withheld by Customer under the laws of the applicable jurisdiction (i) to the extent that Customer actually pays such Taxes to the applicable tax authorities for the account of Adobe, as applicable, and (ii) only to the extent the amount so withheld and paid does not exceed the minimum percentage required to be withheld under applicable law. All withholding tax receipts, certificates, applications and related tax documents shall be forwarded in a PDF format to Adobe Systems Software Ireland Limited via e mail ID credit-sg@adobe.com, and the original certificate mailed to the following address within sixty (60) days after the payment made to Adobe: Attention Credit Department, 8 Temasek Boulevard Suntec Tower 3 #06-02 Singapore 038988, or to such other address that Adobe may designate from time to time.

5. Confidentiality

- 5.1. **No Use or Disclosure.** The Parties agree to use commercially reasonable care (but in no case less care than it uses to protect its own Confidential Information) to prevent the disclosure of the disclosing Party's Confidential Information to any third party and will only use the disclosing Party's Confidential Information to fulfill its specific obligations set forth herein. Notwithstanding the foregoing, Customer may disclose Adobe's

Confidential Information to an authorized user as necessary to support Customer's internal business operations and Adobe may disclose Customer's Confidential Information to its third party suppliers solely to the extent necessary to perform Adobe's obligations under this Agreement; provided that in either case, the disclosing Party is required to have a non-disclosure agreement in place with third parties that protects Confidential Information against disclosure in a manner no less protective than this Agreement. Adobe may maintain archived copies of any audit results.

- 5.2. **Required Disclosure.** This Confidentiality section will not be construed to prohibit disclosure of Confidential Information to the extent that the disclosure is required by law or pursuant to a valid order of a court or other governmental authority ("Disclosure Order"); provided, however, that a Party in receipt of a Disclosure Order (the "Responding Party") will first have given, unless prohibited by law, sufficient and prompt written notice to the disclosing Party of the receipt of any Disclosure Order; and will have made a reasonable effort to limit the disclosure, including, in relevant cases obtaining a protective order requiring that the Confidential Information so disclosed be used only for the purposes for which the order was issued. Notwithstanding the foregoing obligation of the Responding Party, nothing in this Confidentiality section will limit or restrict the ability of the disclosing Party to act on its own behalf and at its own expense to prevent or limit the required disclosure of Confidential Information.

6. Term and Termination

- 6.1. **Term.** The provisions of this Agreement apply to each Product and Service beginning upon the Effective Date of the applicable Sales Order and continuing through the expiration of the applicable service or License Term stated on the Sales Order unless otherwise terminated as provided pursuant to this Agreement.
- 6.2. **Termination for Cause.** If either Party materially breaches this Agreement, the non-breaching Party may provide written notice to the breaching Party indicating (i) the nature and basis of the breach, with reference to the applicable provisions of this Agreement; and (ii) the non-breaching Party's intention to terminate all or a portion of the applicable Sales Order(s) related to the breach in accordance with this section. If the breach is not cured within thirty (30) days of the receipt of the written notice, the non-breaching Party can exercise its right to terminate immediately. Either Party may terminate the entire Agreement immediately upon written notice to the breaching Party if the other Party is in breach of the confidentiality provisions of this Agreement. Adobe may terminate the Agreement, in whole or in part, upon written notice to Customer if Customer is in breach of the "No Modifications, No Reverse Engineering" Section, or uses Products and Services beyond the scope of the license stated herein.
- 6.3. **Termination for Insolvency.** In the event Adobe receives notice that Customer is insolvent or fails to pay its obligations as they arise or upon any proceeding being commenced by or against Customer under any law providing relief to Customer, Adobe may terminate this Agreement immediately upon notice to Customer.
- 6.4. **Survival.** The following provisions of this Agreement will survive any termination or expiration of this Agreement: payment, confidentiality, taxes, compliance, survival, ownership, effect of termination, limitation of liability, privacy, and indemnification.

7. Intellectual Property

- 7.1. **Ownership.** Customer acknowledges and agrees that Adobe and its third party suppliers, as applicable, retain all right, title and interest in and to the Adobe Technology and all intellectual property rights embodied in or with respect to the Adobe Technology. Adobe reserves all rights not expressly granted to Customer herein. Customer will not limit Adobe Group or their customers in any way from developing, using, licensing, distributing, modifying, or otherwise freely exploiting the Adobe Technology.
- 7.2. **No Modifications, No Reverse Engineering.** Customer will not modify, port, create derivative works of, adapt or translate the Products and Services. Customer will not reverse engineer, decompile, disassemble or otherwise attempt to discover the source code of the Products and Services delivered in object code. Notwithstanding the foregoing, decompiling the Products and Services delivered in object code is permitted solely to the extent the law governing this Agreement gives Customer the right to do so to obtain information necessary to render the decompiled technologies interoperable with other software.

8. Indemnification

- 8.1. **Adobe's Duty to Indemnify.** Adobe will defend any third party claim against Customer during the applicable License Term to the extent the claim alleges that the Indemnified Technology directly infringes any patent,

copyright, or trademark, or misappropriates a trade secret of a third party (“Claim”). Adobe will pay the Customer the damages, costs, and expenses (including reasonable legal fees) finally awarded by a court of competent jurisdiction against Customer, or agreed to in a written settlement agreement signed by Adobe, directly attributable to a Claim. Notwithstanding the foregoing, Adobe will have no defense or indemnification obligation or other liability for any Claim arising from (i) use of the Indemnified Technology in a manner contrary to the terms of this Agreement; (ii) modification of the Indemnified Technology by anyone other than Adobe or a party authorized in writing by Adobe to modify the Indemnified Technology; (iii) the combination of the Indemnified Technology with any other products, services, hardware, software or other materials if the Indemnified Technology would not be infringing without the combination, (iv) any third party products, services, hardware, software or other materials, or (v) failure by Customer to install the latest updated version of the Indemnified Technology as requested by Adobe to avoid infringement. If Customer’s use of the Indemnified Technology under the terms of this Agreement is enjoined or Adobe determines that Customer’s use may be enjoined, then Adobe may, at its sole option and expense, either (i) procure for Customer a license to continue using the Indemnified Technology in accordance with the terms of this Agreement; (ii) replace or modify the allegedly infringing Indemnified Technology to avoid the infringement; (iii) terminate the licenses and access to the corresponding Indemnified Technology, and refund (a) in the case of OnDemand Services, any prepaid unused fees as of the date of termination or (b) in the case of OnPremise Software, an amount equal to the pro-rata value of the OnPremise Software as of the date of termination, calculated by depreciating the license fee paid by Customer, whether directly to Adobe, or to a third-party, for the OnPremise Software on a straight-line basis using a useful life of thirty-six (36) months from the date of initial delivery of the OnPremise Software to Customer, provided that Customer purges all copies of the OnPremise Software and related materials from all computer systems on which it was stored and returns to Adobe all physical copies of the OnPremise Software and related materials.

- 8.2. **Conditions to Indemnification.** The indemnification obligations set forth in this Agreement will apply only if (i) the indemnified Party notifies the indemnifying Party in writing of a claim promptly upon learning of it; (ii) the indemnified Party provides the indemnifying Party with reasonable assistance requested by the indemnifying Party, at the indemnifying Party’s expense, for the defense and settlement, if applicable, of any claim; (iii) the indemnified Party provides the indemnifying Party with the exclusive right to control and the authority to settle any claim, provided, however, that the indemnified Party will have the right to participate in the matter at its own expense, and (iv) the indemnified Party does not admit fault or liability of indemnifying Party or of itself.
- 8.3. **Sole and Exclusive Remedies.** The indemnification rights and obligations in this Agreement are the indemnifying Party’s sole and exclusive obligations, and the indemnified Party’s sole and exclusive remedies, with respect to the subject matter giving rise to any indemnified claims.

9. Limitations of Liability

- 9.1. **Limitation on Damages.** EXCEPT IN CONNECTION WITH A BREACH OF CONFIDENTIALITY, OR USE OF ADOBE TECHNOLOGY BEYOND THE SCOPE OF ANY LICENSE GRANTED HEREIN: (I) IN NO EVENT WILL EITHER PARTY BE LIABLE FOR: ANY INDIRECT, MORAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, OR SPECIAL DAMAGES; ANY LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR ANY INTERRUPTION OF BUSINESS - ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THIS AGREEMENT, HOWEVER CAUSED, AND WHETHER OR NOT IT HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF THE DAMAGE; AND (II) THE AGGREGATE LIABILITY OF EITHER PARTY WITH RESPECT TO THIS AGREEMENT WILL NOT EXCEED THE TOTAL AMOUNTS PAID OR PAYABLE BY CUSTOMER PURSUANT TO THIS AGREEMENT FOR THE PRODUCTS AND SERVICES THAT GAVE RISE TO THE LIABILITY WITHIN THE TWELVE (12) MONTHS PRIOR TO THE CLAIM. THE FOREGOING LIMITATIONS AND EXCLUSIONS OF LIABILITY WILL APPLY REGARDLESS OF THE FORM OR SOURCE OF ACTION, AND REGARDLESS OF ANY OBLIGATION STATED UNDER THIS AGREEMENT. THE LIMITATION ON DAMAGES AS SET FORTH IN THE PRIOR SENTENCE WILL APPLY EVEN IN THE EVENT OF A FUNDAMENTAL BREACH OR A BREACH OF THE FUNDAMENTAL TERMS OF THIS AGREEMENT.
- 9.2. **Disclaimer.** EXCEPT FOR THE EXPRESS WARRANTIES SET FORTH HEREIN, ALL PRODUCTS AND SERVICES ARE PROVIDED AS-IS. ADOBE GROUP AND THEIR THIRD PARTY DATA, SERVICE, AND SOFTWARE PROVIDERS HEREBY DISCLAIM AND MAKE NO OTHER REPRESENTATION OR WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO REPRESENTATIONS, GUARANTEES, OR WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, ACCURACY, QUALITY OF SERVICE OR RESULTS, AVAILABILITY, SATISFACTORY QUALITY, LACK OF VIRUSES, TITLE, QUIET ENJOYMENT, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, NON-INFRINGEMENT, OR WARRANTIES OF ITS THIRD PARTY PROVIDERS. CUSTOMER ACKNOWLEDGES THAT NEITHER ADOBE NOR ITS

THIRD PARTY PROVIDERS CONTROLS CUSTOMER EQUIPMENT OR THE TRANSFER OF DATA OVER COMMUNICATIONS FACILITIES, INCLUDING THE INTERNET, AND THAT THE PRODUCTS AND SERVICES MAY BE SUBJECT TO LIMITATIONS, INTERRUPTIONS, DELAYS, CANCELLATIONS AND OTHER PROBLEMS INHERENT IN THE USE OF THE COMMUNICATIONS FACILITIES, INCLUDING SEARCH ENGINES AND SOCIAL MEDIA CHANNELS. ADOBE GROUP AND THEIR THIRD PARTY PROVIDERS ARE NOT RESPONSIBLE FOR ANY INTERRUPTIONS, DELAYS, CANCELLATIONS, DELIVERY FAILURES, DATA LOSS, CONTENT CORRUPTION, PACKET LOSS, OR OTHER DAMAGE RESULTING FROM THESE PROBLEMS.

10. General Provisions

- 10.1. **Proprietary Notices.** Any permitted copy of the Products and Services (or related materials) made by Customer must contain the same copyright and other proprietary notices that appear on or in the Products and Services.
- 10.2. **Assignment.** The Parties agree that Adobe is hereby entitled to assign and transfer all or part of its rights and obligations under this Agreement to any third party or Affiliate. Customer may assign this Agreement in its entirety to the surviving entity pursuant to a merger or acquisition of Customer upon advance written notice to Adobe if the assignment does not expand the scope of the license(s) granted. Except as provided in the preceding sentence, Customer may not assign, voluntarily, by operation of law or otherwise, any rights or obligations under this Agreement without the prior, written consent of Adobe. Any extension of credit or installment payments to the assignee will be subject to Adobe's determination of assignee's creditworthiness. Subject to the above restrictions on assignment, this Agreement will inure to the benefit of and bind the successors and assigns of the Parties. Any attempted assignment in derogation of this section will be null and void.
- 10.3. **Governing Law, Venue.** This Agreement will be governed by and construed in accordance with the laws of Japan, without regard to or application of conflicts of law rules or principles of any jurisdiction or the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, the application of which is expressly excluded. In the event that a dispute arises with respect to the terms of this Agreement, the Parties agree that the Tokyo District Court shall have the exclusive jurisdiction for the first instance over it.
- 10.4. **Force Majeure.** Neither Party will be liable for any default or delay in the performance of its obligations under this Agreement (except for any payment obligations) if the default or delay results from causes beyond its reasonable control, including but not limited to acts of God, terrorism, labor action, fire, flood, earthquake, governmental acts, orders, or restrictions, third party suppliers, denial of service attacks and other malicious conduct, utility failures, or power outages.
- 10.5. **Injunctive Relief.** Actual or threatened breach of certain sections of this Agreement (such as, without limitation, provisions on intellectual property (including ownership), license, privacy, data protection and confidentiality) will be deemed to cause immediate, irreparable harm that would be difficult to calculate and could not be remedied by the payment of damages alone. Accordingly, either Party will be entitled to seek preliminary and permanent injunctive relief for any such breach.
- 10.6. **Notice.** The Parties will give notices under this Agreement specific to the other Party by electronic mail to the other Party's e-mail address with the delivery receipt kept on file. Customer may give notice to Adobe to the following email address: ContractNotifications@adobe.com and Adobe to the Customer's email address stated on the Sales Order or as otherwise notified by the Customer.
- 10.7. **Customer Responsibility.** Customer will be responsible for all acts and omissions, including financial obligations, of Affiliates, agents, contractors or third parties who use or access the Products and Services.
- 10.8. **Independent Contractors.** The Parties expressly agree that they are independent contractors and do not intend for this Agreement to be interpreted as an employment, agency, joint venture or partnership relationship. Neither Party has the authority to bind the other or incur any obligation on behalf of the other.
- 10.9. **Third Party Beneficiaries.** Customer acknowledges and agrees that Adobe's licensors (and Adobe if Customer obtained the Software from any party other than Adobe) are third party beneficiaries of this Agreement, with the right to enforce the obligations set forth herein with respect to the respective technology of the licensors and Adobe.
- 10.10. **Customer's Purchase Order.** Any terms and conditions in Customer's purchase order or any other related documentation submitted by Customer or on behalf of Customer to Adobe or any other party such as an Adobe

reseller, do not form part of the Agreement, and are void and have no legal effect, unless otherwise expressly agreed in writing signed by both Customer and Adobe.

- 10.11. **Non-Acceptance of License Terms.** If Customer does not accept the terms of the Agreement, then Customer must not use or must immediately cease using the relevant Products and Services.
- 10.12. **Waiver; Modification.** Neither Party's waiver of the breach of any provision will constitute a waiver of that provision in any other instance. This Agreement may not be modified nor any rights under it waived, in whole or in part, except in writing, signed by the Parties.
- 10.13. **Entire Agreement.** This Agreement contains the entire understanding of the Parties relating to the subject matter and supersedes all prior agreements and understandings, both written and oral, regarding the subject matter. In the event of any inconsistency between the provisions of the General Terms and an applicable Exhibit, the provisions of the Exhibit will govern; in the event of any inconsistency between the provisions of any applicable PDM and the applicable Exhibit or General Terms, the provisions of the PDM will govern; and in the event of any inconsistency between the provisions of a Sales Order and the applicable PDM, Exhibit or the General Terms, the provisions of the Sales Order will govern for the purposes of that Sales Order.
- 10.14. **Counterparts and Execution.** The Agreement (or a component) may be executed in one or more counterparts, each of which will constitute an original and all of which taken together will constitute one and the same Agreement. Faxed, electronic or digital signatures will be of equal effect and validity as signatures on original copies.
- 10.15. **Translations.** Unless otherwise agreed in the Sales Order, if the Agreement is prepared in more than one language, the English language version shall be controlling in all respects, and any version thereof in any other language shall not be binding and shall have no effect. Further, the signature by Customer or Adobe on any non-English language version, even if there is no signature(s) on the English language version, shall be deemed execution of the English language version and binding on Customer and Adobe. Without limiting the foregoing, if there is any conflict or inconsistency between the English language version of the Agreement and any other translated version thereof, the English language version shall prevail.
- 10.16. **Severability.** If any term of this Agreement is held invalid or unenforceable for any reason, the remainder of the provision will continue in full force and effect, and the Parties will substitute a valid provision with the same intent and economic effect.
- 10.17. **Export Rules.** Customer acknowledges that the Products and Services are subject to the U.S. Export Administration Regulations and other export laws, restrictions, and regulations in U.S., Japan and other related jurisdictions and agrees to comply with them.
- 10.18. **U.S. Government Licensing.** For U.S. Government End Users, Customer acknowledges that Products and Services are "Commercial Item(s)," as that term is defined at 48 C.F.R. Section 2.101, consisting of "Commercial Computer Software" and "Commercial Computer Software Documentation," as the terms are used in 48 C.F.R. Section 12.212 or 48 C.F.R. Section 227.7202, as applicable. Customer agrees, consistent with 48 C.F.R. Section 12.212 or 48 C.F.R. Sections 227.7202-1 through 227.7202-4, as applicable, the Commercial Computer Software and Commercial Computer Software Documentation are being licensed to U.S. Government end users (a) only as Commercial Items and (b) with only those rights as are granted to all other end users pursuant to the terms and conditions herein. Unpublished-rights reserved under the copyright laws of the United States.